

毎年、東商連ハロウィン大売出しの最終日に実施している「まちなかハロウィンイベント」も今年で6回目となりました。東金ハロウィンイベント2021は天候にも恵まれ、多くの皆様にご参加頂きまして、無事に開催することができました。



## 東金ハロウィン2021開催



禍における開催ということ、例年行っているガラポン抽選会を実施せず、当日は各店感染症対策をしてスタンプリーパーイベントに臨みました。

コロナ禍前の一昨年の参加者数に届くかという盛り上がりで、用意したスタンプリーパー台紙が足りなくなり急遽増刷するという嬉しいハプニングもありましたが、街にカラフルなハロウィンの衣装をまとったたくさんの方の親子連れが行き来して、華やかで賑わいのある一日になりました。



おかげさまで、「普段行くことのない商店にも足を運んでもらいたい」という目的で始まったこのスタンプリーパーイベントの目的は十分に果たすことができました。

私たち東商連は、それぞれの

文責 東金商店街連合協同組合 専務理事 宮原

11月13日（土）八鶴湖湖畔にて「八鶴湖クリーン作戦2021」創立60周年記念プロジェクト」を開催しました。

当日は18名の青年部員が集まり、午前の部は、再度環境整備の植樹、記念看板の設置を行いました。そして午後の部は、柵の設置、応募総数約500作品の中から選ばれた新オリジナルキャラクター「かくまる」のお披露目式を行いました。

青年部の活動拠点の一つである八鶴湖の環境整備を行い、知名度向上、イメージアップに繋げることを目的として開催した事業でしたが、今後も多くの方に八鶴湖を知っていただき、見ていただき、活用していただきたいと思います。

60周年記念プロジェクトは終



## 八鶴湖クリーン作戦2021 創立60周年記念プロジェクトを開催!!



新キャラクター「かくまる」



了ですが、青年部として新たな始まりであり、今後も八鶴湖を盛り立て、東金市発展の為に活動を展開してまいります。

ご支援、ご協力いただきまして皆様、ありがとうございました。

文責 東金商工会議所青年部 まちづくり委員会委員長 桶田崇人

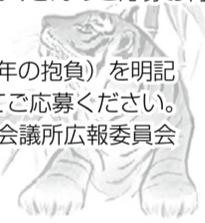
## 来年は寅年! 年男年女の皆さま大募集!!

商工とうがねWizUでは、令和4年新年号の表紙を飾っていただける、おめでたい年男・年女の皆さまを大募集しております。皆さまの顔写真と今年の抱負で明るい東金の新年を迎えてみませんか。年男・年女の皆さまからたくさんのご応募お待ちしております。(^^)/

応募方法▶顔写真と必要事項(①氏名②誕生日③年齢④今年の抱負)を明記のうえ、会議所窓口にて持参、郵送またはメールにてご応募ください。

応募先▶〒283-0068 千葉県東金市東岩崎 1-5 東金商工会議所広報委員会 info@togane-cci.or.jp

応募期限▶～令和3年12月10日(金)



## 合格おめでとう!

《第223回珠算検定試験》  
(令和3年10月24日施行)

1級	受験者 14名	合格者 2名
2級	受験者 9名	合格者 1名
3級	受験者 15名	合格者 6名
4級	受験者 4名	合格者 3名
5級	受験者 2名	合格者 2名
6級	受験者 2名	合格者 1名
7級	受験者 1名	合格者 1名
8級	受験者 1名	合格者 1名
9級	受験者 3名	合格者 2名
10級		合格者 1名

《第74回暗算検定試験》  
(令和3年10月24日施行)

1級	受験者 1名	合格者 0名
2級	受験者 4名	合格者 4名
3級	受験者 3名	合格者 3名
4級	受験者 2名	合格者 2名
6級	受験者 2名	合格者 2名
7級	受験者 1名	合格者 1名

《1級合格》



村田 知陽さん



庄司 紗彩さん

合格された皆さんおめでとうございます!  
上級を目指して頑張ってください!

12.11 みんなの願いを込めた風船(バルーン)が東金の上空を舞う!

## 東金Stories

とうがね ストーリーズ  
～共に生き、共に支え合う 優しい地域を目指して～

開催日 令和3年12月11日(土) 雨天時18日(土)  
会場 東金中央公園(東金市東岩崎1-20)  
受付 14:00～リリース15:00～

主催：東金商工会議所福祉のまち推進委員会 後援：東金市、東金市社会福祉協議会

千葉県東金市産 『粒すけ』のお粥

賞味期限が5年と長いので、ご家庭の貯蔵備蓄品としてご利用のにもピッタリ!

**新発売** 東金のお粥

粒すけ

白がゆ、和だし風、中華風、トールパウチパック、250g入り

千葉県東金市田間 1300番地3  
info-genki@minorinosato-togane.com  
東金マルシェ 9:00-18:00 緑花木市場 9:00-17:00  
レストラントッチーノ 11:00-16:00 (L.O.15:00)

TEL 0475 (53) 3615  
https://minorinosato-togane.com

年中無休

## 池の端より(七十七)

《キツネノコバン》

キツネノコバンは湿地で普通に見られ、八鶴湖にもある。キツネノコバン、これもありそうだがこういう生物はいない。本漸寺前の路上に落ちているハゼの種子をキツネノコバンと呼ぶ。これを知ったのは昨年で浅見であった。ハゼの実は鳥に食われるが、種子は消化されず糞と一緒に排出され周囲に散布される。「百個集めると願いがかなう」という伝説が各地にあり、子どもの遊びになっているという。ハゼを有用な木として利用する地域で子どもに種子を集めさせるのに大人が言ったのかもしれない。もともとハゼは暖地の植物なので寒い地域では通じないだろう。キツネ色というのには別にして、キツネやカラスといった動物名がつけられたものはおおよそ人の役に立たないものが多いが、子どものおもちゃならそうではないし、ネーミングがいいと思う。残念ながら千葉県にはキツネはいないし、ましてやこれを拾う子どもも殆どいない。

細川 隆

## 毎週開催! スマホCLUB

とうがね

毎週約1時間半、持ち物：スマホ

[12月の教室案内] 参加費：500円

12月 2日(木)	10:30～	八鶴館ホール
12月 10日(金)	10:30～	かくじゅう2F
12月 17日(金)	10:30～	かくじゅう2F
12月 24日(金)	10:30～	かくじゅう2F

新しい生活様式で「取り残され感」のある中高年の皆さん、スマホデビューしませんか?



まちの駅ネットワークとうがね  
TEL 0475 (86) 7772

## 第76回八鶴湖いきもの調査

空を見て雨対策、雨天決行です。

12/4 SAT

参加費：無料

帽子・タオル、熱中症対策、感染症対策、雨対策、各自で準備をお願いします。

集合：八鶴館ホール  
時間：9:00～11:45頃